



Food and Beverage

# Carcaças de Filtro da Série FBT

**CARCAÇA DE FILTRO ÚNICO**  
para a filtração sanitária de líquidos



### Descrição

As carcaças sanitárias da série FBT são projetadas especificamente para a filtração de líquidos na indústria de alimentos e bebidas, e apresentam:

- Superior limpeza e segurança microbiológica, devido a um desenho higiênico e livre de ranhuras, além de um primoroso acabamento superficial
- Alta resistência à corrosão e durabilidade com a utilização de partes em aço inoxidável 316L e soldas de alta qualidade
- Excelente relação de custo-benefício, sem sacrificar a qualidade e o desempenho

As carcaças FBT estão disponíveis na versão sanitária padrão com diversas opções de conexões, como também, na versão sanitária 3-A, que atende aos requisitos das Normas Sanitárias 3-A nº10-04.

### Características e Benefícios

- Recomendado para vazões de até 91 litros/min (24 USgpm), dependendo do tipo e tamanho de cartucho
- Adequado para CIP e SIP
- Recorte em ângulo da base do corpo e o selo em estilo asséptico garantem a drenagem e o encaixe livre de saliências entre o corpo e a base da carcaça
- Base e curvas eletropolidas e polimento espelhado do corpo asseguram a limpeza ideal em áreas críticas da carcaça
- O novo sistema de travamento do cartucho apresenta cortes adicionais às tradicionais partes em meia lua das travas em baioneta do Código 7, o que melhora a limpeza e a drenagem (Figura 1)
- Fechamento tipo V-clamp da carcaça que simplifica o manuseio e a utilização pelo operador
- O desenho e projeto atendem a Diretiva de Equipamentos de Pressão da Comunidade Européia (PED) 97/23/EC, ATEX 94/9/EC Grupo II Categoria 2

### Especificações

Pressão de operação mínima/máxima <sup>1</sup>	-1 a 10 bar (-14,5 a 150 psig)
Temperatura de Operação mínima/máxima <sup>2,5</sup>	Anéis de Vedação de Elastômero de Fluorcarbono e Silicone- 10 to 150 °C (14 to 300 °F) Anéis de Vedação de EPR- 10 to 121 °C (14 to 250 °F)
Esterilização a vapor <sup>2,5</sup>	Anéis de Vedação de Elastômero de Fluorcarbono e Silicone 3.7 bar / 150 °C max (53 psig / 300 °F) Anéis de Vedação de EPR 1 bar / 121 °C max (14.5 psig / 250 °F)
Materiais de construção	Peças em contato com líquido em aço inoxidável 316L
Opções de selos de carcaça <sup>3,4</sup>	Elastômero de fluorcarbono Silicone EPR
Acabamento de superfície	≤ 0,8 micron Ra (≤ 32 Ra micropol)
Conexão	DIN 11851 Conexão tipo Clamp Solda de topo
Compatibilidade dos elementos filtrantes <sup>5</sup>	Código 2 ou Código 7 da Pall com extremidade de abertura única - SOE
Especificação de projeto	Capacidade para suportar 5 vezes a pressão máxima de operação. Cada carcaça é testada hidrostaticamente até 1,6 vezes o seu máximo

<sup>1</sup> Valores de pressão máxima de operação referem-se apenas à pressão do vaso. Temperaturas e pressões seguras de operação dependem do tipo de cartucho e do anel de vedação utilizados. Para maiores informações de compatibilidade, favor contatar a Pall.

<sup>2</sup> Para aplicações envolvendo fluidos abaixo de 0 °C (32 °F), entre em contato com a Pall.

<sup>3</sup> Verifique as normas locais para vasos de pressão.

<sup>4</sup> Os materiais dos selos atendem aos requisitos da FDA para uso em contato com alimentos descritos na Seção 21 CFR 177.2600 (excluindo leite e óleos comestíveis). Adicionalmente, os materiais dos selos nas carcaças da série 3-A atendem aos requisitos especificados pelas Normas Sanitárias 3-A #10-04.

<sup>5</sup> Consulte a documentação dos cartuchos de filtro da Pall Alimentos e Bebidas para obter orientações quanto ao uso.



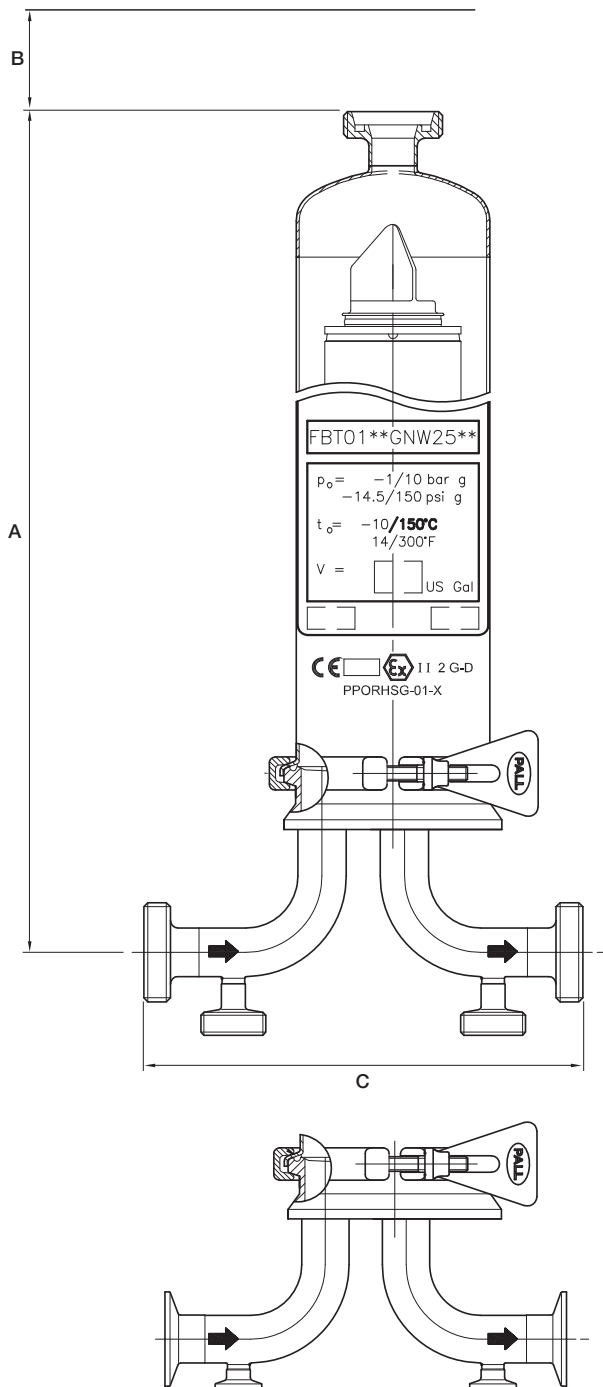
Figura 1

# Carcaças de Filtro da Série FBT

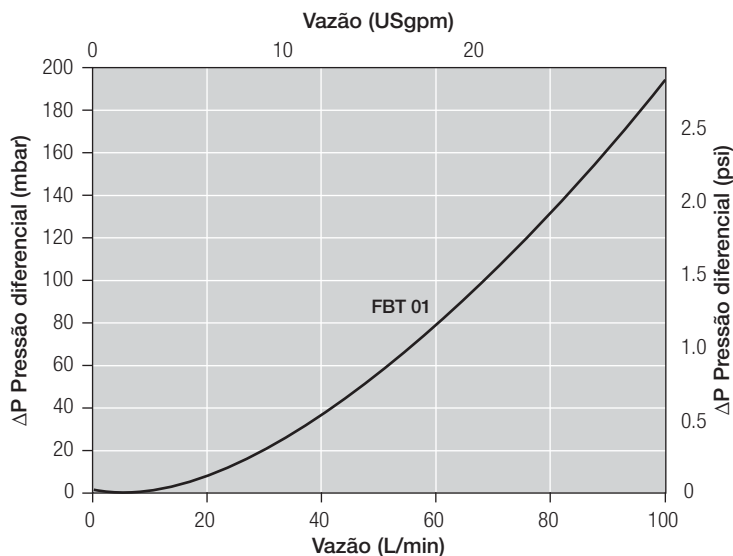
## Informações Técnicas

Dimensões nominais em mm (pol) – para saber sobre dimensões específicas, entre em contato com a Pall

Código	Altura do cartucho	A Conexão DIN	A Conexão tipo Clamp	A Conexão tipo solda de topo	B Remoção do cartucho	C Conexão DIN	C Conexão tipo Clamp	C Conexão tipo solda de topo
05	127 (5)	316,5 (12,5)	309,1 (12,2)	302 (11,9)	180 (7,1)	230 (9,1)	215 (8,5)	173 (6,8)
1	254 (10)	441,5 (17,4)	434,1 (17,1)	427 (16,8)	300 (11,8)	230 (9,1)	215 (8,5)	173 (6,8)
2	508 (20)	701,5 (27,6)	694,1 (27,3)	687 (27,0)	550 (21,7)	230 (9,1)	215 (8,5)	173 (6,8)
3	762 (30)	961,5 (37,9)	954,1 (37,6)	947 (37,3)	800 (31,5)	230 (9,1)	215 (8,5)	173 (6,8)



### Dados típicos de vazão de água / queda de pressão\*



\* Os dados de vazão/queda de pressão referem-se apenas à carcaça vazia, para água a 20 °C (68 °F). Para outros líquidos, multiplique a queda de pressão da carcaça pela gravidade específica do fluido.

### Volume e Peso

Código	Volume L (USgpm)	Peso em kg (lb)
05	1,4 (0,37)	3,4 (7,5)
1	2,4 (0,63)	3,9 (8,6)
2	4,4 (1,16)	5,0 (11,0)
3	6,3 (1,66)	6,0 (13,2)

### CARCAÇA DE FILTRO ÚNICO

Este é um guia apenas para a estrutura de numeração de peças e possíveis opções. Para verificar a disponibilidade de opções específicas, favor contatar a Pall.

Número da peça: FBT 01  G

Tabela 1    Tabela 2    Tabela 3    Tabela 4

Exemplo de número de peça: **FBT 01 1 G NW25 J**

Observação: Veja os códigos de referência em negrito nas tabelas

Tabela 1

Código	Altura do cartucho
05	127 mm (5")
<b>1</b>	254 mm (10")
2	508 mm (20")
3	762 mm (30")

Tabela 2

Código	Entrada / Saída	Ventilação	Dreno
<b>NW25</b>	NW25 DIN 11851	NW25 DIN 11851	NW15 DIN 11851
23	Conexão tipo Clamp 1"	Conexão tipo Clamp 1"	Conexão tipo Clamp ½"
02	Solda de topo 25,4 x 1,6	Solda de topo 12,7 x 1,6	Solda de topo 12,7 x 1,6

Tabela 3

Código	Opções de selo de carcaça
H	Elastômero de fluorcarbono
H4	Silicone
<b>J</b>	EPR

Tabela 4

Código	Versão da Carcaça
<b>Em branco</b>	Padrão
3A	Série 3-A

Observação: As carcaças com opções de conexão tipo clamp e tipo solda de topo estão disponíveis apenas na versão 3-A. As carcaças com conexão DIN estão disponíveis apenas na versão padrão.

### Peças de Reposição

Descrição	Versão padrão / Versão 3-A
Selo do corpo da carcaça	GK1242PH01 (Elastômero de fluorcarbono) GK1242QL01 (Silicone) GK1242PX01 (EPR)
Conexão tipo V-Clamp do corpo da carcaça	ACS0942DA

### Acessórios opcionais



Figura 2



Figura 3



Figura 4



Figura 5

Os acessórios ilustrados nas fotos são em conexão tipo DIN 11851.

Descrição	Conexão†	Material do selo	Número da peça	Conexão†	Material do selo	Número da peça
Kit de ventilação – Manômetro (Figura 2)	NW25 (DIN 11851)	H	ACS0949AM	Conexão tipo Clamp 1"	H	ACS0958AM
		H4	ACS0950AU		H4	ACS0959AU
		J	ACS0951AM		J	ACS0960AM
Kit de ventilação – Válvula de alívio Stäubli* (Figura 3)	NW25 (DIN 11851)	H	ACS0952AM	Conexão tipo Clamp 1"	H	ACS0961AM
		H4	ACS0953AU		H4	ACS0962AU
		J	ACS0954AM		J	ACS0963AM
Kit de ventilação – Tee de alívio Stäubli* (Figura 4)	NW25 (DIN 11851)	H	ACS0946AM	Conexão tipo Clamp 1"	H	ACS0955AM
		H4	ACS0947AU		H4	ACS0956AU
		J	ACS0948AM		J	ACS0957AM
Kit de drenagem – Válvula de terminal de mangueira (Figura 5, Necessários 2 por carcaça)	NW15 (DIN 11851)	H	ACS0929EM	Conexão tipo Clamp ½"	H	ACS0932AM
		H4	ACS0930EU		H4	ACS0933AU
		J	ACS0931EM		J	ACS0934AM

† Os kits de conexão são fornecidos com conexão tipo DIN 11851 ou clamp. A opção selecionada deverá ser indicada. As opções de material de vedação são H (Elastômero de fluorcarbono), H4 (Silicone) e J (EPR).



### Pall Food and Beverage

25 Harbor Park Drive  
Port Washington, NY 11050  
+1 516 484 3600 telefone  
+1 866 905 7255 (chamada gratuita nos EUA)  
foodandbeverage@pall.com

São Paulo - Brazil  
+55 11 5501 6000 telefone  
+55 11 5501 6025 fax  
industrialeu@pall.com

### Visite nosso site em [www.pall.com/foodandbev](http://www.pall.com/foodandbev)

A Pall Corporation possui escritórios e fábricas em todo o mundo. Para conhecer os representantes da Pall mais próximos de você, visite o site: [www.pall.com/contact](http://www.pall.com/contact)

Entre em contato com a Pall Corporation para verificar se o produto está de acordo com os requisitos da sua legislação nacional e/ou regulamentação regional, quanto ao uso e contato com água e alimentos.

Devido aos avanços tecnológicos relacionados a produtos, sistemas e/ou serviços aqui descritos, as informações e procedimentos estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Consulte seu representante da Pall ou visite o site [www.pall.com](http://www.pall.com) para confirmar se essas informações permanecem válidas.

© Copyright 2010, Pall Corporation. Pall e são marcas comerciais da Pall Corporation. ® indica uma marca registrada nos EUA. *Filtration. Separation. Solution.sm* é uma marca de serviços da Pall Corporation. \* indica uma marca registrada da Stäubli. 3-A e o logotipo 3A são marcas registradas de 3-A Sanitary Standards Inc.